

# “理解当代中国”教材在医学院校英语教学中的使用机制研究

赵贵旺<sup>1</sup>, 韩冰<sup>1</sup>, 赵雅洁<sup>2</sup>

1. 河北医科大学外语教学部, 河北 石家庄 050017

2. 河北医科大学国际教育学院, 河北 石家庄 050017

DOI: 10.61369/ETR.2026100029

**摘要:** 课程思政背景下, 将“理解当代中国”系列教材有效融入大学英语教学已成为高校外语教育改革的重要议题。基于产出导向法(POA)理论和课程思政理念, 本研究以河北医科大学为例, 构建了“理解当代中国”系列教材在医学院校大学英语教学中的落地机制。本研究在教学中采用分年级、分教材、分模块的阶梯式教学设计, 建立形成性评价与终结性评价相结合的多元化评价模式, 经过两年的教学实践, 做到本科三个年级全覆盖, 取得了较为显著的教学效果。

**关键词:** 理解当代中国; 产出导向法; 课程思政; 大学英语; 医学院校; 使用机制

## Research on the Application Mechanism of “Understanding Contemporary China” Textbooks in English Teaching at Medical Universities

Zhao Guiwang<sup>1</sup>, Han Bing<sup>1</sup>, Zhao Yajie<sup>2</sup>

1. Foreign Language Teaching Department, Hebei Medical University, Shijiazhuang, Hebei 050017

2. International Education College, Hebei Medical University, Shijiazhuang, Hebei 050017

**Abstract:** Against the background of curriculum ideology and politics, effectively integrating the Understanding Contemporary China series into college English teaching has become an important issue in the reform of college foreign language education. Based on the Production-Oriented Approach (POA) and the concept of curriculum ideology and politics, this study takes Hebei Medical University as an example to construct an implementation mechanism for the Understanding Contemporary China series in college English teaching at medical universities. A tiered teaching design was adopted, featuring grade-based, textbook-based and module-based arrangements, together with a diversified evaluation system combining formative and summative assessment. After two years of practice, the reform has covered all three undergraduate grades and achieved remarkable teaching effectiveness.

**Keywords:** understanding contemporary China; production-oriented approach (POA); curriculum ideology and politics; college English; medical universities; application mechanism

## 引言

2020年5月, 教育部印发了《高等学校课程思政建设指导纲要》, 明确指出把思想政治教育贯穿人才培养体系, 全面推进高校课程思政建设。2020年修订的《大学英语教学指南》进一步强调, 大学英语课程兼具工具性和人文性, 应注重培养学生的中国情怀和国际视野, 使其能够在跨文化交际中传播中国声音、讲好中国故事。新时代背景下, 2022年9月外语教学与研究出版社推出“理解当代中国”多语种系列教材, 把习近平新时代中国特色社会主义思想系统融入到外语教学的过程中, 做好立德树人的根本任务。

然而, 如何将“理解当代中国”系列教材有效融入大学英语教学实践, 特别是在医学院校的落地机制研究, 当前的探讨和研究尚不充分。尽管针对于非英语专业学生大学英语课程思政教学的《理解当代中国大学英语综合教程》已正式出版发行, 但根据不同年级学生的学情特点以提升其多元英语应用技能仍是该教材应用过程中的研究重点。本研究以河北医科大学本科大学英语教学为例, 探索构建“理解当代中国”系列教材在医学院校大学英语教学中的落地机制, 以期为同类院校提供可供借鉴的实践模式。

## 一、理论基础与文献综述

### (一) 课程思政理论基础

课程思政是一种综合的教学理念, 而不是独立的课程形式。

文秋芳(2021)将外语课程思政的内涵解读为: “以外语教师为主导, 通过外语教学内容、课堂管理、评价制度、教师言行等方面, 将立德树人的理念有机融入外语课堂教学各个环节, 致力于为塑造学生正确的世界观、人生观、价值观发挥积极作用。”

项目信息: 2024年度河北省高等学校英语教学改革研究与实践项目: 课程思政背景下“理解当代中国”系列教材在大学英语教学中落地的机制研究(编号: 2024YYJG008)。

国文(2020)立足于大学英语教材的设计,强调教材是课程思政的重要载体。

近年来,课程思政的相关研究持续深化。许葵花等人(2022)搭构起高校外语课程思政“四位一体”的教学体系框架,着重强调目标定位、内容选择、方法更新和评价方式协同整合。以上研究成果给“理解当代中国”系列教材的使用推广及教学研究给予了关键的学术支持。

## (二) 产出导向法(POA)理论

文秋芳教授在2015年提出的产出导向法(Production-Oriented Approach, POA)是具有中国特色的外语教学理论,教学理念包括“学习中心说”“学用一体说”“全人教育说”;教学假设涵盖“输出驱动”“输入促成”和“选择性学习”;教学流程由“驱动”“促成”和“评价”三个阶段构成,在整个流程中教师要恰当地发挥中介作用。

近年来,POA理论在大学英语教学中的实践不断增多,积累了诸多实证材料,并且展开了大量研究。张文娟(2017)经由实验设计得出POA对提高学生写作能力起到积极影响;刘波涛(2022)重点研究了POA在听说教学实践中的具体实施方式;董彩华(2021)进一步探究了该理论框架在翻译课程中的可行性。已有研究表明,POA能够有效提升学生的语言产出能力和综合素养,为“理解当代中国”教材的教学设计提供了方法论指导。

## (三) “理解当代中国”系列教材研究现状

自2022年“理解当代中国”系列教材推出以后,学界对此教材的研究逐步展开。基于“理解当代中国”系列教材展开的研究,从研究内容看,主要聚焦于教材分析、课程设计和课程思政融合等方面(郝楠,2023);从研究对象看,集中在英语专业及小语种专业的相关教学实践,针对非英语专业的教学研究存在明显不足(郑玮、姜君,2023)。因此,本研究具有重要的理论价值和实践意义。

## (四) 评价理论

美国教育学家布鲁姆(Bloom)将教学评价分为诊断性评价、形成性评价和终结性评价三类,其中形成性评价存在于整个教学进程之中,它以及及时反馈为手段,旨在推动课程改进并提升教学质量。《深化新时代教育评价改革总体方案》(2020)强调要“改进结果评价,强化过程评价”,为形成性评价在外语教学中的应用提供了政策依据。

当前,形成性评价与终结性评价的有机结合已成为大学英语教学中的共识。刘芹、熊秋婷早在2015年就提出采用形成性评价可以有效地刺激学生学习动机并推动教师和学生之间的互动,使整体教学效果得到明显提升。马艳红(2024)探讨了其在高职英语教学中的教学实践,指出以评促学更易于教师针对学情动态调整教学手段。以上研究成果为本研究构建多元化评价体系提供了重要参考。

## 二、“理解当代中国”教材使用机制

### (一) 教学对象与教材选用

本研究教学对象为河北医科大学临床医学等专业的一、二、

三年级本科生,依照“理解当代中国”系列教材的编写理念,考虑到医学院校学生认知发展的规律,构建一套贯穿本科阶段的英语课程体系,以达成学科知识整合与实践能力提升的目的。本科一年级使用《理解当代中国·英语读写教程》,提升学生阅读理解能力和书面表达能力;二年级使用《理解当代中国·汉英翻译教程》,提升提升其跨语言转换能力;三年级使用《理解当代中国·英语演讲教程》,侧重于口语交际锻炼和公众演说素养培育。

## (二) 教学安排与课程设置

在本科英语课程总体学时不变的前提下,整合“理解当代中国”系列教材授内容,形成新型教学体系。各年级的英语课程主要包括三个板块:精读板块以《大学英语(医学院校版)》《21世纪大学公共医学英语》《基础英语》《临床英语》为基础;听力口语板块以《新标准大学英语视听教程》《医学英语视听教程》为教材;课程思政板块以“理解当代中国”系列教材为材料,秋季学期和春季学期各讲授5个单元,全年共讲授10个单元。

## (三) 教学内容与方法创新

基于POA理论的教学设计框架包括三个部分:驱动—促进—评价。驱动阶段,教师要通过有挑战性的产出任务,例如用英语讲述中国故事,制作中国特色主题海报来激发学生的内在动机与参与热情;促进环节,需讲解相关语言知识点并安排小组合作学习活动,从而给达成教学目标赋予必需的知识支持、资源保障和结构引导;评价环节,运用多样化的评估工具获得全方位反馈信息,整合师评、生评以及自评等多种评定方法达成精准指导。

教学方法上,采用“理解当代·师生同行”的互动模式,开展以下特色活动:中国特色话语提炼(中英文对照),师生共同研读教材并归纳整理中国特色话语的英文表达及其内涵解读;创意主题海报制作,以中国青年的使命、美丽中国、高质量发展等主题,制作具有创新性和思想性的英文海报;“理解当代中国”英文短视频拍摄活动,学生以教材为基础选取主题,分组拍摄时长为5-8分钟的原创新英文视频作品,所有成员都必须出境发声以增强口语表达的信心,并且提高协作意识和分工合作能力。

## (四) 多元化评价体系构建

建立以形成性评价与终结性评价相结合的多元化评价模式。形成性评价包括:中国特色话语提炼、英文海报制作、英文视频制作(本科一年级、二年级)、课堂英语演讲(本科三年级)、客观性词汇测试等。终结性评价为期末考试,添加“理解当代中国”专题内容,形式包括基于人工智能技术的“理解当代中国”学习总结撰写、教材文本解读、“中国文化知识点”选择题、中国特色话语英文表达与释义的匹配题、课程思政背景下的开放式论述题目等。

## 三、实施效果与成果分析

### (一) 学生竞赛成果

两年教学实践表明,“理解当代中国”系列教材课程对于学生构建中国特色话语体系以及提升跨文化传播能力成效明显,在河北省大学生英语竞赛中取得多项省级荣誉,充分说明了该教材的

应用价值。“理解当代中国”的内容融入，不但提升了学生的语言综合运用水平，而且系统提升了学生的思想政治素养，为学生用英文阐释中国立场，弘扬中华优秀传统文化奠定了基础。

### （二）教师教研成果

教师课程思政教学能力有了大幅度的提升，教研室在学期初、学期中阶段常态化开展集体备课活动，围绕“理解当代中国”主题，深度讨论并设计了课堂教学方案，个性化教育想法落到了实处，多位老师在全国性或者省级教学竞赛中斩获多项荣誉，有效提升整体教学质量。多项教学改革课题成功获批校级、省级立项，教改项目的推进，既为教材深入应用和学术探究形成了扎实的基础，也为国内其他高校开展类似课程建设提供了有益的经验。

### （三）学生作品展示

学习过程中，学生产生了大量的优秀成果。英文海报作品涵盖美丽中国、高质量发展等主题，不仅展现了学生对中国特色发展理念的深刻理解，更体现了较高的英语表达能力和艺术创造力。中国特色话语（中英对照）系列成果全面整理了社会主义现代化道路、核心价值观、人类命运共同体等关键概念，给学生的跨文化交流实践给予了丰富的语料支持，也给他们后续的研究打下了扎实的基础。

## 四、结论与展望

本研究基于课程思政理念和产出导向法理论，创建起“理解当代中国”系列教材在医学院校大学英语教学中的使用机制，采用分年级，分教材，分模块的阶梯式思路，建立形成性评价与终结性评价相结合的多元化评价模式。两年的教学实践表明，该落地机制具有以下特点：系统性，覆盖三个年级，构建了完整的课程体系；创新性，融合传统讲授方法和现代信息技术手段，推出海报创作，视频拍摄等特色活动；实效性，学生竞赛成绩、教师教学成果和科研项目立项均取得显著突破。

后续还可从其他视角深入研究，一方面可探究人工智能技术同“理解当代中国”系列教材教学之间的有机结合路径，通过智能算法改进学生语言实践训练和个性化学习方案制订等；另一方面可以开展更大范围的教学实验，覆盖不同类型高校及不同专业学生，检验该模式实际运用成效，完善其运行机制；第三，深化医学专业特色与“理解当代中国”内容的融合，建立符合医学院校特点的数字化教学资源支撑平台。

“理解当代中国”系列教材的有效落地，对于培养能够在国际舞台上讲好中国故事、传播中国声音的高素质医学人才具有极为重要的意义，本研究设计的具体实践路径将其他医学院校及其他综合性高校实施类似课程提供重要的实践参考和操作指南。

## 参考文献

- [1] 大学外语教学指导委员会. 大学英语教学指南(2020版)[M]. 北京: 高等教育出版社, 2020.
- [2] 董彩华. "产出导向法"在大学英语翻译教学中的可行性分析[J]. 枣庄学院学报, 2021, 38(1): 141-144.
- [3] 郝楠. 理解当代中国视域下英语阅读课程思政示范设计和研究[J]. 英语广场, 2023, (12): 82-85.
- [4] 黄国文. 思政视角下的英语教材分析[J]. 中国外语, 2020, 17(05): 21-29.
- [5] 刘波涛. 产出导向法在大学英语听说教学中的应用研究[J]. 内蒙古农业大学学报(社会科学版), 2022, (1): 33-38.
- [6] 刘芹, 熊秋婷. 形成性评估在口译课程中的应用有效性研究[J]. 上海理工大学学报(社会科学版), 2015, 37(4): 371-377.
- [7] 马艳红. 形成性评估在高职英语教学中的应用研究[J]. 发展教育学, 2024, 5(1): 1-8.
- [8] 文秋芳. 构建"产出导向法"理论体系[J]. 外语教学与研究, 2015, 47(4): 547-558+640.
- [9] 文秋芳. 大学外语课程思政的内涵和实施框架[J]. 中国外语, 2021, 18(02): 47-52.
- [10] 许葵花, 张雅萍, 王建华. 大学英语课程思政"四位一体"模式建构及评价研究[J]. 外语教学, 2022, 43(5): 48-54.
- [11] 张文娟. "产出导向法"对大学英语写作影响的实验研究[J]. 现代外语, 2017, 40(3): 377-385+439.
- [12] 郑玮, 姜君. 大学英语翻译教学中融入中国文化元素刍议——以《理解当代中国: 汉英翻译教程》为例[J]. 现代英语, 2023, (19): 123-126.